

Asia C-662/23 [Izmir]ⁱ**Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 98 artiklan 1 kohdan mukainen
ennakkoratkaisupyynnön tiivistelmä****Jättämispäivä:**

9.11.2023

Ennakkoratkaisupyynnön esittänyt tuomioistuin:

Raad van State (Alankomaat)

Ennakkoratkaisupyynnön esittämistä koskevan päätöksen tekemispäivä:

8.11.2023

Valittaja:

Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

Vastapuoli:

X

Pääasian kohde

Staatssecretaris van Justitie en Veiligheidin (oikeus- ja turvallisuusministeriön valtiosihteeri, jäljempänä staatssecretaris) (Alankomaiden ulkomaalaislain mukainen toimivaltainen määrittävä viranomainen) valitus rechtbankin (alioikeus) päätöksestä hyväksyä kanne, jonka ulkomaalainen oli nostanut staatssecretarisin laiminlyönnistä tehdä päätös hänen kansainvälistä suojelua koskevasta hakemuksestaan.

Ennakkoratkaisupyynnön kohde ja oikeudellinen perusta

Kansainvälisen suojelun myöntämistä tai poistamista koskevista yhteisistä menettelyistä 26.6.2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2013/32/EU 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohdan tulkinta. Ennakkoratkaisua pyytävä tuomioistuin haluaa selvittää, miten lauseketta ”suuria määriä kolmansien maiden kansalaisia tai kansalaisuudettomia henkilöitä hakee

ⁱ Tämän asian nimi on kuvitteellinen nimi. Se ei vastaa oikeudenkäynnin minkään asianosaisen todellista nimeä.

kansainvälistä suojelua samanaikaisesti” on tulkittava ja mikä on sen ja lausekkeen ”minkä vuoksi menettelyä on käytännössä erittäin vaikea saada päätökseen kuuden kuukauden määräajassa” välinen suhde ja voidaanko mahdolliset muut olosuhteet ottaa huomioon niiden arvioinnissa.

Ennakkoratkaisukysymykset

Ensimmäisen ennakkoratkaisukysymyksen a alakysymys

Voiko määrittävä viranomaiskäyttää valtuuttaan jatkaa päätökselle asetettua kuuden kuukauden määräaikaan menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohdassa tarkoitettussa tilanteessa, jossa suuria määriä kansainvälistä suojelua koskevia hakemuksia tehdään samanaikaisesti, jos suuri määrä kansainvälistä suojelua koskevia hakemuksia kasvaa vähitellen tietyllä ajanjaksolla, minkä seurauksena on käytännössä hyvin vaikeaa saada menettelyä päätökseen kuuden kuukauden määräajan kuluessa? Miten samanaikaisuuden käsitettä on tulkittava tässä yhteydessä?

Ensimmäisen ennakkoratkaisukysymyksen b alakysymys

Minkä arviointiperusteiden mukaisesti on arvioitava, onko kyse menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohdassa tarkoitettusta ”suuresta määrästä” kansainvälistä suojelua koskevia hakemuksia?

Toinen ennakkoratkaisukysymys

Onko ajanjakso, jonka kuluessa kansainvälistä suojelua koskevien hakemusten määrän kasvun on tapahduttava, jotta menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohtaa voitaisiin vielä soveltaa, rajallinen? Jos tähän vastataan myöntävästi, kuinka kauan kyseinen ajanjakso voi kestää?

Kolmas ennakkoratkaisukysymys

Voidaanko sen arvioinnissa, onko menettelyä käytännössä erittäin vaikea saada päätökseen kuuden kuukauden määräajassa menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohdassa tarkoitettulla tavalla, ottaa huomioon – myös menettelydirektiivin 4 artiklan 1 kohta huomioon ottaen – kansainvälistä suojelua koskevien hakemusten määrän kasvusta johtumattomia olosuhteita, kuten se olosuhde, että määrittävässä viranomaisessa oli viivästymisiä jo ennen kansainvälistä suojelua koskevien hakemusten määrän kasvua, tai se, että siltä puuttuu henkilöresursseja?

Unionin oikeussäännöt, joihin asiassa viitataan

Kansainvälisen suojelun myöntämistä tai poistamista koskevista yhteisistä menettelyistä (uudelleenlaadittu) 26.6.2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2013/32/EU (EUVL 2013, L 180, s. 60; jäljempänä menettelydirektiivi) johdanto-osan 18 perustelukappale, 1 artikla, 4 artikla, 31 artiklan 2 kohta ja 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohta

Kansalliset oikeussäännöt, joihin asiassa viitataan

Vreemdelingenwet 2000:n (vuoden 2000 ulkomaalaislaki, jäljempänä Vw 2000) 42 §:n 4 momentin johdantolause ja b kohta

Wijzigingsbesluit Vreemdelingendecret van 21 september 2022 (ulkomaalaislain soveltamisesta annetun yleiskirjeen muuttamisesta 21.9.2022 tehty päätös, jäljempänä WBV 2022/22 -muutospäätös)

Yhteenveto tosiseikoista ja menettelystä pääasiassa

- 1 Staatssecretaris on päättänyt WBV 2022/22 -muutospäätöksellä, että 27.9.2022 alkaen päätökselle säädettyä kuuden kuukauden määräaika jatketaan yhdeksällä kuukaudella. Kyseinen päätös koskee kaikkia hakemuksia, joiden osalta päätökselle säädetty määräaika ei ollut vielä umpeutunut 27.9.2022. Päätös perustuu Vw 2000:n 42 §:n 4 momentin johdantolauseeseen ja b kohtaan, jolla menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohta on saatettu osaksi Alankomaiden lainsäädäntöä. Säännöksen mukaan jäsenvaltiot voivat jatkaa kuuden kuukauden määräaika enintään yhdeksällä kuukaudella, jos suuria määriä kolmansien maiden kansalaisia tai kansalaisuudettomia henkilöitä hakee kansainvälistä suojelua samanaikaisesti, minkä vuoksi menettelyä on käytännössä erittäin vaikea saada päätökseen kuuden kuukauden määräajassa.
- 2 Kyseistä määräaika on jatkettu turvapaikkahakemusten määrän kasvettua vuoden 2021 toisella puoliskolla ja vuonna 2022. Tämän lisäksi ensimmäisten turvapaikkahakemusten tutkiminen on viivästynyt, minkä takia staatssecretaris tekee huomattavassa osassa hakemuksia päätöksen kuuden kuukauden määräajan jälkeen. WBV 2022/22 -muutospäätöksen mukaan staatssecretaris ei voi muun muassa riittämättömien henkilöresurssien vuoksi käytännössä arvioida turvapaikkahakemuksia huolellisesti kuudessa kuukaudessa.
- 3 X, joka on Turkin kansalainen, jätti Alankomaissa turvapaikkahakemuksen 10.4.2022. Staatssecretaris ei tehnyt päätöstä turvapaikkahakemuksesta kuuden kuukauden kuluessa. Tästä syystä X ilmoitti 13.10.2022 päivätyllä kirjeellä, että staatssecretaris oli laiminlyönyt velvollisuutensa. Staatssecretaris ei tehnyt päätöstä kahden viikon kuluessa kyseisestä ilmoituksesta. X nosti rechtbankissa kanteen laiminlyönnistä tehdä päätös säädetyssä määräajassa.

- 4 Rechtbank on 6.1.2023 antamallaan päätöksellä todennut, ettei staatssecretaris ollut jatkanut turvapaikkahakemuksia koskeville päätöksille säädettyä määräaika lainmukaisesti WBV 2022/22 -muutospäätöksellä. Vaikka turvapaikkahakemusten määrä on kasvanut vuoden 2021 toiselta puoliskolta lähtien, kyse ei ole Vw 2000:n 42 §:n 4 momentin johdantolauseessa ja b kohdassa tarkoitettusta tilanteesta. Rechtbank hyväksyi siten X:n päätöksestä nostaman kanteen.
- 5 Rechtbankin mukaan kyseistä pykälää on tulkittava siten, että oltava kyse samanaikaisesti jätettyjen turvapaikkahakemusten määrän niin nopeasta kasvusta (hakemuspiikki), ettei staatssecretaris enää kykene tekemään päätöstä tällaisista turvapaikkahakemuksista huolellisella tavalla määräajan puitteissa. Tällaisesta piikistä ei ole nyt kyse, koska turvapaikkahakemusten määrä on kasvanut vähitellen, eikä tilanne ole sellainen, että suuria määriä ulkomaalaisia hakee kansainvälistä suojelua samanaikaisesti.
- 6 Rechtbankin mukaan menettelydirektiivi ei anna mahdollisuutta jatkaa määräaika, jos turvapaikkahakemusten määrä kasvaa ainoastaan vähitellen. Staatssecretarisilla on nimittäin siinä tapauksessa riittävästi aikaa ja mahdollisuuksia lisätä päätöksentekoresursseja. Tämä tulkinta on yhteensopiva menettelydirektiivin tavoitteen kanssa. Sen mukaan määrittävän viranomaisen on tehtävä päätös turvapaikkahakemuksesta mahdollisimman pian, mutta huolellisesti.
- 7 Staatssecretaris valitti tästä ratkaisusta Raad van Staten Afdeling bestuursrechtspraakkiin (ylimmän hallintotuomioistuimen hallinto-oikeuden osasto, jäljempänä Afdeling), joka on ennakkoratkaisua pyytävä tuomioistuin.

Pääasian asianosaisten keskeiset perustelut

- 8 Staatssecretaris väittää muutoksenhakumenettelyssä, että rechtbank on perusteettomasti katsonut sen jatkaneen päätökselle säädettyä määräaika lainvastaisesti WBV 2022/22 -muutospäätöksellä. Staatssecretarisin mukaan rechtbank on tulkinnut Vw 2000:n 42 §:n 4 momentin johdantolauseetta ja b kohtaa ja menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohtaa väärin. Menettelydirektiivin tavoite ja tehokas vaikutus huomioon ottaen näitä säännöksiä ei pidä tulkita suppeasti vaan laajasti. Staatssecretarisin mukaan lainkohdasta ja direktiivistä käy ilmi, ettei niissä edellytetä piikkiä samanaikaisesti jätettyjen turvapaikkahakemusten määrässä. Määrittävä viranomainen voi jatkaa määräaika myös turvapaikkahakemusten määrän vähittäisemmän kasvun yhteydessä muut olosuhteet huomioon ottaen varmistaakseen, että turvapaikkahakemukset tutkitaan huolellisesti ja asianmukaisesti, kuten menettelydirektiivin 31 artiklan 2 kohdassa edellytetään.
- 9 Staatssecretarisin mukaan turvapaikkahakemusten määrää koskevat luvut osoittavat, että sen nykyiset päätöksentekoresurssit ovat riittämättömät turvapaikkahakemusten lisääntyneeseen määrään nähden. Päätöksentekoresurssien lisääminen vaatii aikaa. Staatssecretarisin mukaan menettelydirektiivin 31 artiklan

3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohta mahdollistaa tämän, koska se ei voi nykytilanteessa enää varmistaa asianmukaista ja perusteellista tutkintaa määrääjassa ja kyseinen etu on ensisijainen pikaiseen päätöksentekoon nähden, ottaen huomioon menettelydirektiivin 31 artiklan 2 kohta. Staatssecretarisin mukaan se voi lisäksi harkitessaan, voiko se jatkaa määräaika, ottaa huomioon myös turvapaikkahakemusten tutkintamenettelyjen päätökseen saamisessa jo olevat viiveet. Ne nimittäin sitovat päätöksentekoresursseja ja saavat aikaan sen, että menettelyä on käytännössä erittäin vaikea saada huolellisesti päätökseen kuuden kuukauden kuluessa.

Yhteenveto ennakkoratkaisupyynnön perusteista

Tilastot

- 10 Afdeling antaa yhteenvedon tilastoista Alankomaissa jätettyjen turvapaikkahakemusten kokonaismäärästä ajalla 2014–2022 painopisteen ollessa vuosissa 2021 ja 2022 ja ennusteista, joita staatssecretaris käyttää. Afdeling ilmoittaa myös staatssecretarisin käytettävissä olevan henkilöstön määrän. Yhteenveto osoittaa, että vuonna 2021 jätettiin yhteensä 36 620 turvapaikkahakemusta. Vuonna 2022 jätettiin 47 991 turvapaikkahakemusta, kun staatssecretarisin ennuste vuodelle 2022 oli syyskuussa 2021 34 370 turvapaikkahakemusta. Turvapaikkahakemusten määrä siis kasvoi vuonna 2022 24 prosenttia vuodesta 2021 ja oli kyseisenä vuonna 28 prosenttia odotettua suurempi. Staatssecretarisin henkilöstö muodostui vuonna 2021 4 120 kokoaikavastaavasta ja 849 ulkoisesta työntekijästä.

Menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohdan soveltamisalaa koskevat kysymykset

- 11 Menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohdasta ei selviä, onko kyse tilanteesta, jossa suuria määriä kolmansien maiden kansalaisia tai kansalaisuudettomia henkilöitä hakee kansainvälistä suojelua samanaikaisesti, jos turvapaikkahakemusten määrä kasvaa vähitellen tietyn ajan kuluessa. Jos vähittäinen kasvu tietyn ajan kuluessa kuuluu menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohdan soveltamisalaan, on epäselvää, kuinka pitkä tällainen aika voi enintään olla. Tämän lisäksi ilmaisun ”minkä vuoksi” takia tulee esiin kysymys siitä, voidaanko tämän säännöksen soveltamisessa ottaa huomioon myös muita olosuhteita kuin turvapaikkahakemusten suuri määrä, esimerkiksi sitä, että turvapaikkahakemusten tutkinta on jo viivästynyt määrittävässä viranomaisessa, eikä tämä viivästymisen johdu turvapaikkahakemusten määrän kasvusta (jäljempänä sisäiset viivästymiset).
- 12 Menettelydirektiivin 31 artiklan 2 kohdassa säädetään, että tutkintamenettely saadaan päätökseen mahdollisimman pian, tämän kuitenkin rajoittamatta asianmukaista ja perusteellista tutkintaa. Menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohdan sekä suppeassa että joustavassa

tulkinnassa tutkintamenettelyn pikaisuuden ja huolellisuuden välillä on tietty jännite. Afdelingin mukaan menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohdan sanamuoto, tavoite, valmisteluasiakirjat ja systematiikka eivät anna varmuutta siitä, miten säännöstä on tulkittava.

Sanamuoto

- 13 Menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohdassa ei ole määritelmää tai täsmällisempää tulkintaa ilmaisusta ”suuria määriä kolmansien maiden kansalaisia tai kansalaisuudettomia henkilöitä hakee kansainvälistä suojelua samanaikaisesti” tai sen ja lausekkeen ”minkä vuoksi menettelyä on käytännössä erittäin vaikea saada päätökseen kuuden kuukauden määräajassa” välisestä suhteesta. Näin ollen Afdelingin päätettäväksi jää erityisesti kysymys siitä, miten sanoja ”samanaikaisesti” ja ”suuria määriä” on tulkittava.
- 14 Ilmaisua ”samanaikaisesti” on mahdollista tulkita suppeasti eli samaan aikaan, samalla hetkellä ja yhtä aikaa. Toisaalta ilmaisua ”samanaikaisesti” on mahdollista tulkita tätä laajemmin erityisesti, kun otetaan huomioon, että käytännössä turvapaikkahakemukset jätetään tosiasiallisesti harvoin juuri samaan aikaan. Tässä yhteydessä ilmaisun ”samanaikaisesti” voidaan myös tulkita merkitsevän ”lyhyen ajanjakson kuluessa”. Tämä voisi tarkoittaa sitä, että menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohtaa voidaan soveltaa myös tapauksessa, jossa lyhyen ajanjakson kuluessa tehtyjen turvapaikkahakemusten kokonaismäärän vuoksi staatssecretarisiin kohdistuu tietynä ajankohtana suuria määriä turvapaikkahakemuksia, joista sen on tehtävä päätös rajoitetun ajan kuluessa, ja tästä syystä menettelyä on käytännössä erittäin vaikea saada päätökseen kuuden kuukauden määräajassa.
- 15 Myös ilmaisun ”suuria määriä” tulkintaan liittyy epäselvyyttä. On epäselvää, kuinka monta turvapaikkahakemusta yhdessä muodostavat ”suuren määrän” ja onko se määritettävä absoluuttisessa merkityksessä vai onko sitä verrattava esimerkiksi jäsenvaltion rakenteellisen hakijavirran lukuihin.
- 16 Säännöksen sanamuotoon perustuva tulkinta ei siten anna selvyyttä siitä, miten menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohtaa on tulkittava.

Tavoitteet ja direktiivin valmisteluasiakirjat

- 17 Menettelydirektiivin 31 artiklan tavoite ei myöskään anna selvyyttä siitä, miten menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohtaa on tulkittava. Menettelydirektiivin uudelleenlaatimista koskevasta Euroopan komission ehdotuksesta ja muutetusta ehdotuksesta [ks. COM(2009) 554 lopullinen, s. 8, ja COM(2011) 319 lopullinen, liite, s. 11 ja 12] ja direktiivin johdanto-osan 19 perustelukappaleesta käy ilmi, että menettelydirektiivin 31 artiklalla on erilaisia tavoitteita. Yhtäältä kuuden kuukauden yleisen määräajan tarkoitus on, että kansainvälistä suojelua koskevasta hakemuksesta tehdään päätös

mahdollisimman pikaisesti, mikä on sekä jäsenvaltioiden että hakijoiden edun mukaista. Menettelydirektiivin uudelleenlaadinnan yhteydessä on todettu selvästi, että kuuden kuukauden määräaika säilytetään. Tämä voi merkitä sitä, että menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohtaa, jossa säädetään poikkeuksista tähän yleiseen sääntöön, on tulkittava suppeasti. Toisaalta voi olla niin, että menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdassa säädettyjä mahdollisuuksia jatkaa määräaika ei tule pitää poikkeuksina pääsääntöön vaan erityistilanteina, jotka oikeuttavat pidemmän määräajan päätöksenteossa. Tätä puoltaa se, että mahdollisuuksilla jatkaa määräaika pyritään lisäämään jäsenvaltioiden joustovaraa esimerkiksi tilanteessa, jossa kansainvälistä suojelua koskevien hakemusten määrä äkillisesti kasvaa. Tämä joustovara voi pienentyä suppean tulkinnan seurauksena.

Systematiikka

- 18 Menettelydirektiivin 31 artiklan systematiikka ei myöskään anna selville siitä, miten menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohtaa on tulkittava. Menettelydirektiivin 31 artiklan 2 kohdan perusteella jäsenvaltion on saatava tutkintamenettely päätökseen mahdollisimman pian, tämän kuitenkin rajoittamatta asianmukaista ja perusteellista tutkintaa. Säännöksestä näyttää ilmenevän, että tutkintamenettelyn toteuttaminen pikaisesti on kyllä tärkeää, mutta ei turvapaikkamenettelyn huolellisuuden kustannuksella. Tämän vuoksi menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohtaa laaja tulkinta on mahdollista myös siten, että tätä toimivaltaa voidaan käyttää, jos päätökselle säädetyn määräajan jatkaminen on tarpeen, jotta turvapaikkamenettely voidaan toteuttaa huolellisesti myös silloin, kun kaikkia hakemuksia ei ole jätetty lyhyen ajan kuluessa mutta staatssecretarisin on tehtävä samanaikaisesti päätös suuresta määrästä turvapaikkahakemuksia. Toisaalta menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohta vaikuttaa poikkeukselta pääsääntöön, jonka mukaan staatssecretarisin on saatava menettely päätökseen kuuden kuukauden kuluessa. Tämän perusteella voidaan katsoa, että menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohtaa on tulkittava suppeasti. Siinä tapauksessa määrittävä viranomaisella voisi jatkaa päätökselle säädettyä määräaika, jos suuria määriä turvapaikkahakemuksia tehdään lyhyen ajan kuluessa, ja ilmaisua ”samanaikaisesti” tulkittaisiin näin ollen hieman laajemmin.

Menettelydirektiivin 31 artiklan ja 4 artiklan 1 kohdan välinen suhde

- 19 Lauseke ”minkä vuoksi menettelyä on käytännössä erittäin vaikea saada päätökseen kuuden kuukauden määräajassa” herättää erityisesti ilmaisun ”minkä vuoksi” osalta kysymyksen siitä, voiko myös muilla olosuhteilla kuin samanaikaisten turvapaikkahakemusten suurella määrällä olla merkitystä sovellettaessa menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohtaa, kuten sillä, että määrittävässä viranomaisessa on jo todettu sisäisiä viivästymisiä. Menettelydirektiivin 4 artiklan 1 kohdassa asetetaan jäsenvaltioille

lisäksi velvoite varmistaa, että määrittävällä viranomaisella on käytettävissään muun muassa riittävä määrä pätevää henkilöstöä voidakseen hoitaa tehtävänsä tämän direktiivin mukaisesti. Tämän säännöksen perusteella voidaan ajatella, ettei jäsenvaltio voi vedota sisäisiin viivästymisiin menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohdan soveltamiseksi.

Alustava arviointi

- 20 Edellä esitetty huomioon ottaen Afdeling toteaa, että menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohdan oikeaan tulkintaan liittyy epävarmuutta. Se katsoo toistaiseksi, ettei säännöksessä olevalla ilmaisulla ”samanaikaisesti” voida tarkoittaa kirjaimellisesti ”samalla hetkellä”, koska käytännössä turvapaikkahakemuksia tehdään harvoin samalla hetkellä. Ilmaisun ”samanaikaisesti” laajassa tulkinnassa on silti tehtävä ajallinen raja.
- 21 Menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohta vaikuttaa poikkeukselta pääsääntöön, jonka mukaan staatssecretarisin on saatava menettely päätökseen kuuden kuukauden kuluessa. Afdeling pitää mahdollisena, että tätä säännöstä voidaan tulkita laajasti ottaen huomioon menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan tavoite ja tehokas vaikutus. Siinä tapauksessa toimivaltaa jatkaa päätökselle säädetty määräaika voitaisiin käyttää myös turvapaikkahakemusten määrän kasvaessa vähittäisemmin pidemmän ajan kuluessa.
- 22 Tällaista tulkintaa ei ole välttämättä pidettävä menettelydirektiivin 4 artiklan 1 kohdan, jossa edellytetään, että määrittävä viranomainen varmistaa, että se selviytyy tietyistä vaihteluista turvapaikkahakemusten määrässä, vastaisena. Menettelydirektiivin 4 artiklan 1 kohdasta ei vaikuta seuraavan, että staatssecretaris täyttää tämän velvoitteen ainoastaan, jos se pystyy tekemään turvapaikkahakemuksista päätöksen aina kuuden kuukauden kuluessa riippumatta hakemusten määrän runsaudesta. Päätöksentekoresurssien lisääminen vie nimittäin aikaa, eikä se tapahdu käytännössä täysin ennusteen mukaisessa tahdissa.
- 23 Lopuksi menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohdasta vaikuttaa seuraavan, että vastattaessa kysymykseen siitä, onko menettelyä käytännössä erittäin vaikea saada päätökseen kuuden kuukauden määräajassa sen vuoksi, että turvapaikkahakemuksia on tehty suuri määrä samanaikaisesti, muilla olosuhteilla kuin samanaikaisesti tehtyjen turvapaikkahakemusten suurella määrällä ei voi olla merkitystä. Säännöksen sanamuoto vaikuttaa olevan esteenä tulkinnalle, jonka mukaan voidaan ottaa huomioon muita syitä laiminlyöntiin tehdä päätös määräajassa. Jos esimerkiksi sisäiset viivästymiset kansainvälistä suojelua koskevien hakemusten tutkimisessa voidaan ottaa huomioon päätökselle säädetyin määräajan jatkamista koskevan päätöksen tekemisessä menettelydirektiivin 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan b alakohdan nojalla, tämä voisi vaikuttaa heikentävästi jäsenvaltion

velvoitteeseen varmistaa, että määrittävällä viranomaisella on käytettävissään asianmukaiset resurssit.

Ennakkoratkaisukysymysten merkityksellisyys

- 24 Staatssecretaris teki rechtbankin päätöksen johdosta päätöksen X:n turvapaikkahakemuksesta 14.4.2023. Sillä on kuitenkin edelleen kansallisen oikeuden mukaan intressi hakea muutosta rechtbankin ratkaisuun, jonka mukaan se ei ollut jatkanut turvapaikka-asiassa tehtävälle päätökselle säädettyä määräaika lainmukaisesti WBV 2022/22 -muutospäätöksellä, ja näin ollen myös saada vastaukset ennakkoratkaisupyyntöön ottaen huomioon, että ratkaisu muodostaa ennakkotapauksen. Lisäksi Afdelingissa on vireillä useita samankaltaisia valituksia, joissa staatssecretaris viittaa käsiteltävässä asiassa jätetyn valituskirjelmän sisältöön. Lopuksi rechtbank Den Haag odottaa vastausta kysymykseen WBV 2022/22 -muutospäätöksen lainmukaisuudesta, koska siellä on vireillä monta kannetta, jotka koskevat laiminlyöntiä tehdä päätös turvapaikkahakemuksista määräajassa.

TYÖASIAKIRJA